

Основатель компании Франц Уиртхейм определил необходимость в производстве сейфов и 1 сентября 1852 года в Вене основал корпорацию по производству огнестойкой и взломостойкой продукции. Франц Уиртхейм смог доказать высокую огнестойкость и надежность путем многочисленных испытаний. Продукция Уиртхейма стала очень популярной и пользовалась большим спросом во всей Европе и странах Ближнего Востока, так как он являлся официальным поставщиком королевского двора. Высочайшее качество выпускаемой продукции, применяемые инновации и нужды заказчика - философия компании.

### **Продукция**

As an Austrian tradition enterprise Wertheim guarantees safety checked quality products. The products correspond to the latest level of the engineering by the ongoing new developments.

### **Сервис**

The Wertheim-service-hotline: +43 (0)1 / 604 91 66 - 300 is manned around the clock, also on Sundays and holidays. Wertheim offers competent information, short reaction time and well trained service technicians.

### **Качество**

All Wertheim companies are certified ISO 9001:2000. This contains the full responsibility of the enterprises with regard to the fulfillment of claims to products and services. Beginning at the development about the production up to the customer service the standard concurring system is ensuring, that all delivered products have the same quality.

### **Гарантия**

Wertheim guarantees a perfect function for the duration of 2 years (electronic equipment 1 year).

## ОБЗОР

- Модели | Правила страхования | Советы ..... 4

## МОДЕЛИ СЕЙФОВ

- Сейфы АКТ ..... 6
- Сейфы АМТ ..... 8
- Сейфы АМЕ ..... 10
- Сейфы АВС ..... 12
- Сейфы ВМТ ..... 14
- Сейфы ВВС ..... 16
- Сейфы СВН ..... 18

## Встраиваемые сейфы

- Встраиваемые в стену сейфы АМС ..... 20

## ИНФОРМАЦИЯ

- Установка встраиваемых сейфов ..... 22
- Checklist for the transport ..... 23

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВКИ

### Doublebit замки (DB)

Locking traditionally is familiar with a key Wertheim exclusively uses checked doublebit locks – from grade III only adjust able doublebit locks are in use.

### Замки с цифровым кодом (ЗК)

Number combination locks are code locking systems and there is no problem with key depositing. Number combination locks are used manually mechanically by turning a dialing knob in the right position.

### Электронные замки (ЭЛ)

Electronic locks have a very high security standard and offer a comfortable using by entering a code (keypad unit). The required batteries are part of the delivery.

Тип	Наименование	Страница	VdS категория ECBS категория	Кат. безопасности VSÖ-VVO	Сумма страхования в частном порядке	Сумма страхования при покупке
AKT	Сейф	стр. 6	WG I	EN 1	EUR 65.000	EUR 20.000
AMT	Сейф	стр. 8	WG I	EN 1	EUR 65.000	EUR 20.000
AME	Сейф	стр. 10	WG I	EN 1	EUR 65.000	EUR 20.000
AWS	Сейф	стр. 12	WG I	EN 1	EUR 65.000	EUR 20.000
BMT	Сейф	стр. 14	WG II	EN 2	EUR 100.000	EUR 50.000
BWS	Сейф	стр. 16	WG II	EN 2	EUR 100.000	EUR 50.000
CWH	Сейф	стр. 18	WG III	EN 3	EUR 200.000	EUR 100.000
AMS	Стенной сейф	стр. 20	WG I	EN 1	EUR 65.000	EUR 20.000

Указанные суммы актуальны для Германии и Австрии

Сумма страховки удваивается в случае подключения системы сигнализации

## протестировано – сертифицировано – застраховано

Only a certified safe can protect your values optimal and provides you an opportunity, to insure the values therein properly. Rigorous test methods and exactly defined directives guarantee best quality. Be informed, that Wertheim safes have no certified fire protection, but provide fire protection according to DIN 4102 additional to the burglary protection.



The labels on the inside of the safe door contain important details

- to the product
- to the european norm
- to resistance grade, quality class / lock quality
- to the continuous numeration (identification of the producer and prevention of abuse)



## VdS – VdS Schadenverhütung GmbH

All Wertheim safes were tested against mechanical and thermal burglary tools in the independent test institute of VdS Schadenverhütung GmbH in Cologne. All Wertheim products could convince in the field of high test requests of the CEN Norm EN1 143-1 and were certified correspondingly to the defined resistance values. Therefore Wertheim safes can be used and insured in almost all European countries.

## ECBS – Европейская комиссия по сертификации · Система безопасности

With the ECBS label the accordance of the Wertheim products is confirmed with the European standards. Basis for the ECBS certification is a type test according to the European Norm EN1143-1 for products against burglary.

## VSÖ – Verband der Sicherheitsunternehmen Österreichs

All Wertheim safes are examined and certified by the VSÖ. All values in a Wertheim safe can be insured according to the VSÖ guidelines in Austria.

## Размеры

Basically there is the question, what you would like to put in your safe. Values, like money, jewelry, photo- or video equipment, savings books, stocks, documents, data, etc. often are irreplaceable and should be stored in certified and insurable safes. The Wertheim product range offers the right safe for each demand. If you choose a safe, consider that the required space will rise steadily in the future.

## Размещение

Сейфы: По возможности выберите незаметное место расположения. Принимая во внимание условия окружающей среды, такие как температура, влажность и максимально допустимая нагрузка на пол.

In case of installation into furniture take care that a sufficient load bearing capacity is available and that a professional anchoring through the rear wall or through the floor is possible.

For stand-alone safes with little height there is the possibility to put it on a pedestal to assure a user friendly handling.

Wall safes: Adequate places with enough wall thickness for the installation of wall safes are e. g. areas under stairs.

Walls with chimneys are not convenient for the installation of wall safes (also see instructions for installation, page 22) .

You can choose the height of installation in a way, that the handling of the locking system is comfortable.

## Крепление

All safes below 1000 kg weight must be equipped with an anchoring possibility according to EN 1143-1. Wertheim equips all safes with a ground anchorage, safes of grade I and II in addition with an anchorage alternative through the rear wall. Safes less than 1000 kg are delivered incl. anchorage material. At ground anchorage (preferable on load bearing concrete ground, an anchoring only in the floor is insufficient) take care, that no tubing or wiring is below or behind the intended area.

A conformity declaration about the proper anchorage has to be presented to the insurer for the full sum insured (dependent on the insurance terms).

To grant an anchoring according to the rules, it is recommended to use qualified technicians for the the installation and the anchoring.

## Транспортировка

Here is an overview, what to attend at the route of transport: (also see page 23)

Маршрут транспорта снаружи здания

Parking possibility available?

At grade or stairs?

Маршрут транспорта внутри здания

Installation in the first floor, cellar or upper floor?

Lift with adequate loading capacity available?

Transport over stairs?

Достаточна-ли внутренняя высота и ширина двери?

Место установки

Is the capacity of the transport route and the place of installation sufficient for the weight of the safe?

Is an adequate dimensioned reinforced concrete floor for safes below 1000 kg available?

Is the floor at the place of installation free from wiring or floor heating?

Модель	Наружные размеры	Внутренние размеры	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
	в х ш х г (мм)	в х ш х г (мм)				
АКТ0299DB	280 x 400 x 285	230 x 350 x 180	DB	–	65	14
АКТ0299EL	280 x 400 x 285	230 x 350 x 180	EL	–	65	14
АКТ0299ZK	280 x 400 x 285	230 x 350 x 180	ZK	–	65	14
АКТ0300DB	280 x 455 x 395	230 x 405 x 290	DB	1	85	27
АКТ0300EL	280 x 455 x 395	230 x 405 x 290	EL	1	85	27
АКТ0300ZK	280 x 455 x 395	230 x 405 x 290	ZK	1	85	27
АКТ0400DB	380 x 455 x 395	330 x 405 x 290	DB	1	100	39
АКТ0400EL	380 x 455 x 395	330 x 405 x 290	EL	1	100	39
АКТ0400ZK	380 x 455 x 395	330 x 405 x 290	ZK	1	100	39
АКТ0600DB	550 x 455 x 395	500 x 405 x 290	DB	1	130	59
АКТ0600EL	550 x 455 x 395	500 x 405 x 290	EL	1	130	59
АКТ0600ZK	550 x 455 x 395	500 x 405 x 290	ZK	1	130	59

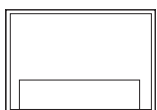
К указанной наружной глубине добавьте 30 мм под установку!

## Опции

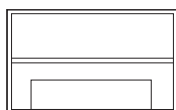
дополнительная полка (для модели АКТ0400)

Дополнительное оборудование и варианты замков, окраска и доп. приспособления.

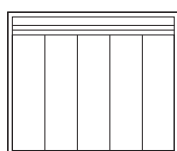
## Equipment variants – drawings with file folders



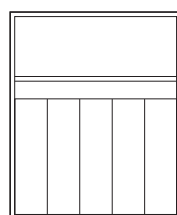
АКТ0299



АКТ0300



АКТ0400



АКТ0600



**Сертификация** ECB-S: WG I, VdS: WG I, VSÖ: EN 1

**Страхование до** частное EUR 65.000  
 при продаже EUR 20.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
 EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
 ZK = замок с цифровым кодом La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене  
 (информация по анкерровке приведена на странице 5)



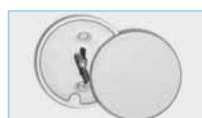
AKT0299DB



AKT0300ZK



AKT0600EL



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры в х ш х г (мм)	Внутренние размеры в х ш х г (мм)	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
AMT0400DB	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	DB	1	130	55
AMT0400EL	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	EL	1	130	55
AMT0400ZK	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	ZK	1	130	55
AMT0600DB	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	DB	1	160	83
AMT0600EL	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	EL	1	160	83
AMT0600ZK	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	ZK	1	160	83
AMT0800DB	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	DB	1	190	110
AMT0800EL	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	EL	1	190	110
AMT0800ZK	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	ZK	1	190	110
AMT1000DB	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	DB	2	235	138
AMT1000EL	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	EL	2	235	138
AMT1000ZK	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	ZK	2	235	138
AMT1200DB	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	DB	2	270	166
AMT1200EL	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	EL	2	270	166
AMT1200ZK	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	ZK	2	270	166
AMT1500DB	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	DB	3	310	221
AMT1500EL	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	EL	3	310	221
AMT1500ZK	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	ZK	3	310	221

К указанной наружной глубине добавьте 30 мм под установку!

## Опции

дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 1-створка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 1-створка

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG I, VdS: WG I, VSÖ: EN 1

**Страхование до** частное EUR 65.000  
 при продаже EUR 20.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
 EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
 ZK = замок с цифровым кодом lock La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене  
 и к подключению сигнализации (информация по анкеровке на странице 5)



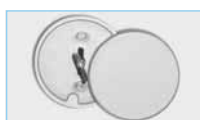
AMT0400EL



AMT0600DB



AMT0800ZK



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры в х ш х г (мм)	Внутренние размеры в х ш х г (мм)	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
AME0400DB	410 x 545 x 435	360 x 495 x 315	DB	1	150	56
AME0400EL	410 x 545 x 435	360 x 495 x 315	EL	1	150	56
AME0400ZK	410 x 545 x 435	360 x 495 x 315	ZK	1	150	56
AME0600DB	590 x 545 x 435	540 x 495 x 315	DB	1	190	84
AME0600EL	590 x 545 x 435	540 x 495 x 315	EL	1	190	84
AME0600ZK	590 x 545 x 435	540 x 495 x 315	ZK	1	190	84
AME0800DB	770 x 545 x 435	720 x 495 x 315	DB	1	230	112
AME0800EL	770 x 545 x 435	720 x 495 x 315	EL	1	230	112
AME0800ZK	770 x 545 x 435	720 x 495 x 315	ZK	1	230	112
AME1000DB	950 x 545 x 435	900 x 495 x 315	DB	2	270	140
AME1000EL	950 x 545 x 435	900 x 495 x 315	EL	2	270	140
AME1000ZK	950 x 545 x 435	900 x 495 x 315	ZK	2	270	140
AME1200DB	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 315	DB	2	320	168
AME1200EL	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 315	EL	2	320	168
AME1200ZK	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 315	ZK	2	320	168
AME1500DB	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 315	DB	3	420	225
AME1500EL	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 315	EL	3	420	225
AME1500ZK	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 315	ZK	3	420	225

К указанной наружной глубине добавьте 45 мм под установку!

## Опции

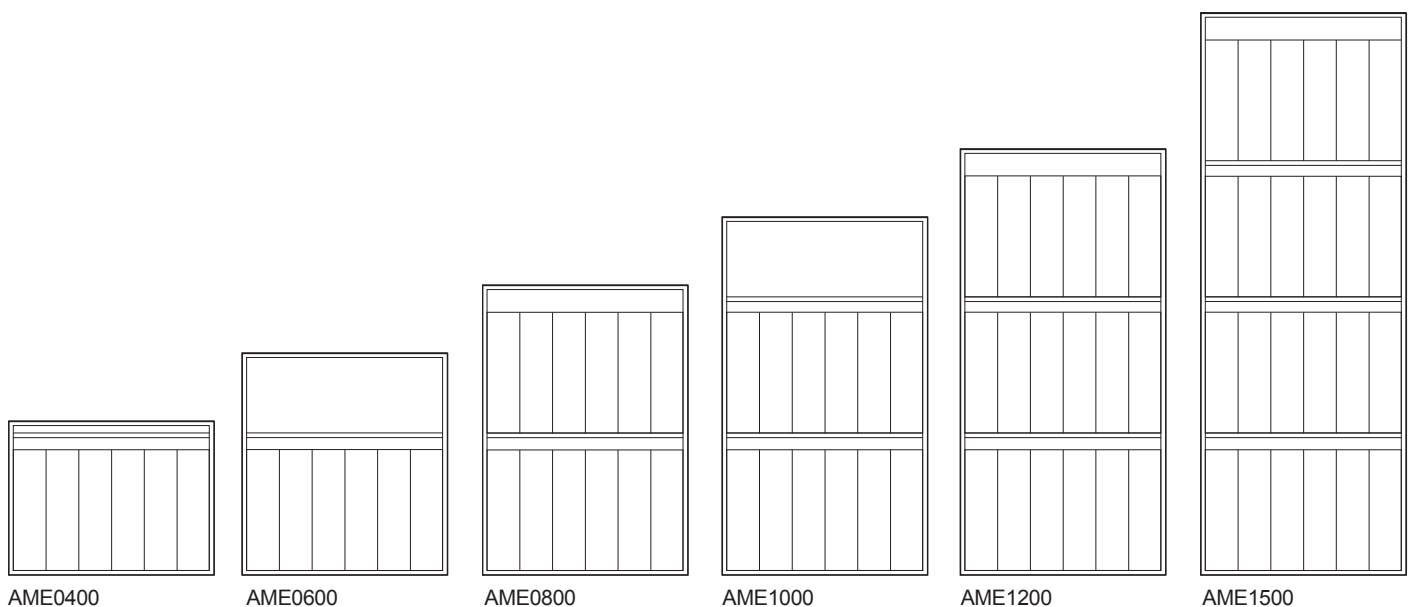
дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 1-створка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 1-створка

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG I, VdS: WG I, VSÖ: EN 1

**Страхование до** частное EUR 65.000  
 при продаже EUR 20.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (латунь)  
 EL = электронный замок La Gard Combogard 33E  
 ZK = замок с цифровым кодом lock La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7016 угольно-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене  
 (информация по анкерровке приведена на странице 5)



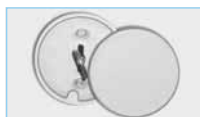
AME0600EL



AME1000DB



AME1500ZK



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры в х ш х г (мм)	Внутренние размеры в х ш х г (мм)	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
AWS0800DB	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	DB	1	320	280
AWS0800EL	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	EL	1	320	280
AWS0800ZK	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	ZK	1	320	280
AWS1000DB	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	DB	2	395	350
AWS1000EL	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	EL	2	395	350
AWS1000ZK	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	ZK	2	395	350
AWS1200DB	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	DB	2	420	420
AWS1200EL	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	EL	2	420	420
AWS1200ZK	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	ZK	2	420	420
AWS1500DB	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	DB	3	525	559
AWS1500EL	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	EL	3	525	559
AWS1500ZK	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	ZK	3	525	559

К указанной наружной глубине добавьте 60 мм под установку!

## Опции

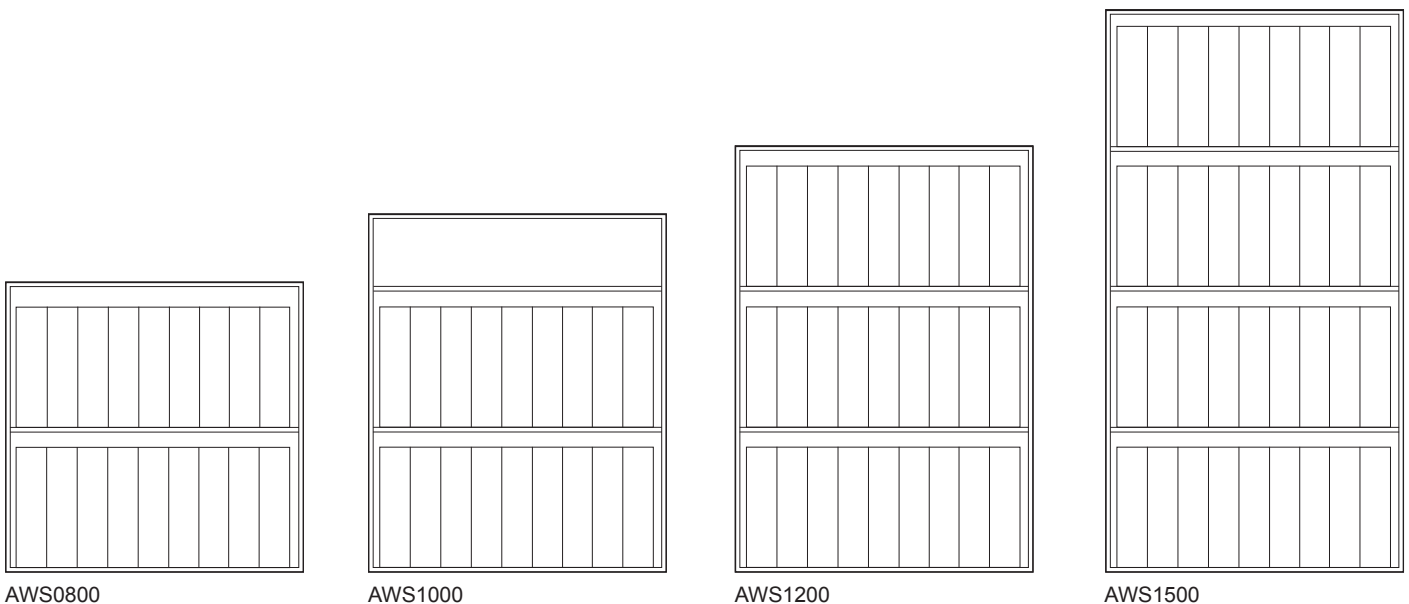
дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 2-створки

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 2-створки

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG I, VdS: WG I, VSÖ: EN 1

**Страхование до** частное EUR 65.000  
 при продаже EUR 20.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
 EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
 ZK = замок с цифровым кодом lock La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене  
 и к подключению сигнализации (информация по анкеровке на странице 5)



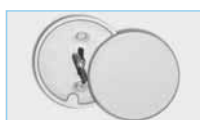
AWS1500DB



AWS0800ZK



AWS1200EL



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры в x ш x г (мм)	Внутренние размеры в x ш x г (мм)	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
BMT0400DB	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	DB	1	135	55
BMT0400EL	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	EL	1	135	55
BMT0400ZK	410 x 545 x 435	360 x 495 x 310	ZK	1	135	55
BMT0600DB	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	DB	1	175	83
BMT0600EL	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	EL	1	175	83
BMT0600ZK	590 x 545 x 435	540 x 495 x 310	ZK	1	175	83
BMT0800DB	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	DB	1	215	110
BMT0800EL	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	EL	1	215	110
BMT0800ZK	770 x 545 x 435	720 x 495 x 310	ZK	1	215	110
BMT1000DB	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	DB	2	260	138
BMT1000EL	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	EL	2	260	138
BMT1000ZK	950 x 545 x 435	900 x 495 x 310	ZK	2	260	138
BMT1200DB	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	DB	2	290	166
BMT1200EL	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	EL	2	290	166
BMT1200ZK	1130 x 545 x 435	1080 x 495 x 310	ZK	2	290	166
BMT1500DB	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	DB	3	405	221
BMT1500EL	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	EL	3	405	221
BMT1500ZK	1490 x 545 x 435	1440 x 495 x 310	ZK	3	405	221

К указанной наружной глубине добавьте 30 мм под установку!

## Опции

дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 1-створка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 1-створка

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG II, VdS: WG II, VSÖ: EN 2

**Страхование до** частное EUR 100.000  
 при продаже EUR 50.000  
При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
 EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
 ZK = замок с цифровым кодом La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене  
 и к подключению сигнализации (информация по анкеровке на странице 5)



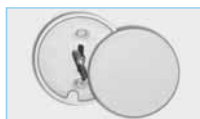
BMT0800ZK



BMT1000DB



BMT1200EL



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры в х ш х г (мм)	Внутренние размеры в х ш х г (мм)	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
BWS0800DB	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	DB	1	380	280
BWS0800EL	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	EL	1	380	280
BWS0800ZK	770 x 790 x 650	720 x 740 x 525	ZK	1	380	280
BWS1000DB	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	DB	2	445	350
BWS1000EL	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	EL	2	445	350
BWS1000ZK	950 x 790 x 650	900 x 740 x 525	ZK	2	445	350
BWS1200DB	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	DB	2	505	420
BWS1200EL	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	EL	2	505	420
BWS1200ZK	1130 x 790 x 650	1080 x 740 x 525	ZK	2	505	420
BWS1500DB	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	DB	3	595	559
BWS1500EL	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	EL	3	595	559
BWS1500ZK	1490 x 790 x 650	1440 x 740 x 525	ZK	3	595	559

К указанной наружной глубине добавьте 60 мм под установку!

## Опции

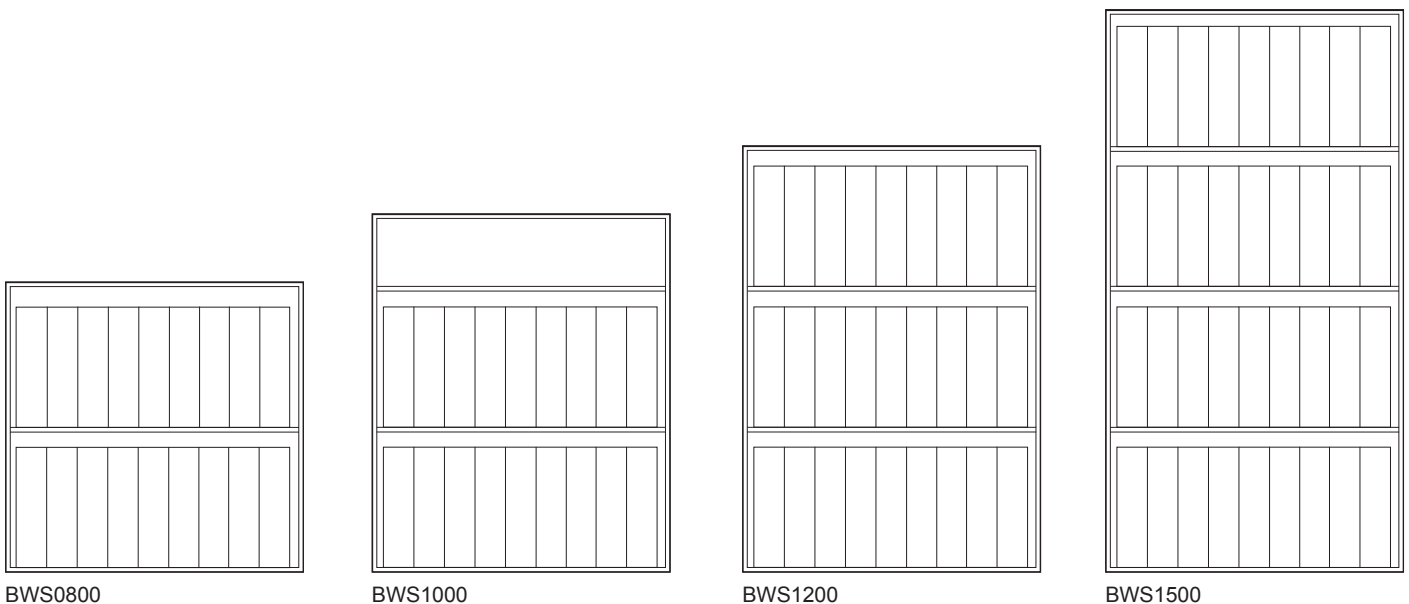
дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 2-створки

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 2-створки

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG II, VdS: WG II, VSÖ: EN 2

**Страхование до** частное EUR 100.000  
при продаже EUR 50.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
ZK = замок с цифровым кодом La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене и к подключению сигнализации (информация по анкерровке на странице 5)



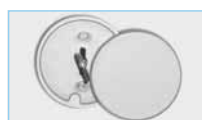
BWS1000EL



BWS1200DB



BWS1500ZK



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры	Внутренние размеры	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
	в x ш x г (мм)	в x ш x г (мм)				
CWH0600DB	620 x 575 x 470	540 x 495 x 310	DB	1	280	83
CWH0600EL	620 x 575 x 470	540 x 495 x 310	EL	1	280	83
CWH0600ZK	620 x 575 x 470	540 x 495 x 310	ZK	1	280	83
CWH0800DB	800 x 575 x 470	720 x 495 x 310	DB	1	335	110
CWH0800EL	800 x 575 x 470	720 x 495 x 310	EL	1	335	110
CWH0800ZK	800 x 575 x 470	720 x 495 x 310	ZK	1	335	110
CWH1000DB	980 x 575 x 470	900 x 495 x 310	DB	2	400	138
CWH1000EL	980 x 575 x 470	900 x 495 x 310	EL	2	400	138
CWH1000ZK	980 x 575 x 470	900 x 495 x 310	ZK	2	400	138
CWH1200DB	1160 x 735 x 530	1080 x 655 x 370	DB	2	580	262
CWH1200EL	1160 x 735 x 530	1080 x 655 x 370	EL	2	580	262
CWH1200ZK	1160 x 735 x 530	1080 x 655 x 370	ZK	2	580	262
CWH1500DB	1520 x 735 x 530	1440 x 655 x 370	DB	3	735	350
CWH1500EL	1520 x 735 x 530	1440 x 655 x 370	EL	3	735	350
CWH1500ZK	1520 x 735 x 530	1440 x 655 x 370	ZK	3	735	350

К указанной наружной глубине добавьте 60 мм под установку!

## Опции

дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 1-створка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 360 мм высотой, 1-створка

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

## Equipment variants – drawings with file folders





**Сертификация** ECB-S: WG III, VdS: WG III, VSÖ: EN 3

**Страхование до** частное EUR 200.000  
при продаже EUR 100.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок S&G настраиваемый с 2 ключами  
EL = электронный замок La Gard Combogard 33E  
ZK = замок с цифровым кодом La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Фиксация** все модели имеют подготовку под фиксацию к полу или стене и к подключению сигнализации (информация по анкеровке на странице 5)



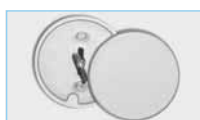
CWH0600DB



CWH0800EL



CWH1200ZK



Замок DB



Замок EL



Замок ZK

Модель	Наружные размеры	Внутренние размеры	Замок	Полки	Вес (примерно, кг)	Объем (л)
	в х ш х г (мм)	в х ш х г (мм)				
AMS0400DB	410 x 510 x 380	360 x 460 x 295	DB	1	50	49
AMS0400EL	410 x 510 x 380	360 x 460 x 295	EL	1	50	49
AMS0400ZK	410 x 510 x 380	360 x 460 x 295	ZK	1	50	49
AMS0401DB	410 x 510 x 230	360 x 460 x 145	DB	1	45	24
AMS0401EL	410 x 510 x 230	360 x 460 x 145	EL	1	45	24
AMS0401ZK	410 x 510 x 230	360 x 460 x 145	ZK	1	45	24
AMS0600DB	590 x 510 x 380	540 x 460 x 295	DB	1	65	73
AMS0600EL	590 x 510 x 380	540 x 460 x 295	EL	1	65	73
AMS0600ZK	590 x 510 x 380	540 x 460 x 295	ZK	1	65	73
AMS0601DB	590 x 510 x 230	540 x 460 x 145	DB	1	60	36
AMS0601EL	590 x 510 x 230	540 x 460 x 145	EL	1	60	36
AMS0601ZK	590 x 510 x 230	540 x 460 x 145	ZK	1	60	36
AMS0800DB	770 x 510 x 380	720 x 460 x 295	DB	1	80	98
AMS0800EL	770 x 510 x 380	720 x 460 x 295	EL	1	80	98
AMS0800ZK	770 x 510 x 380	720 x 460 x 295	ZK	1	80	98
AMS0801DB	770 x 510 x 230	720 x 460 x 145	DB	1	70	48
AMS0801EL	770 x 510 x 230	720 x 460 x 145	EL	1	70	48
AMS0801ZK	770 x 510 x 230	720 x 460 x 145	ZK	1	70	48
AMS1000DB	950 x 510 x 380	900 x 460 x 295	DB	2	95	122
AMS1000EL	950 x 510 x 380	900 x 460 x 295	EL	2	95	122
AMS1000ZK	950 x 510 x 380	900 x 460 x 295	ZK	2	95	122
AMS1001DB	950 x 510 x 230	900 x 460 x 145	DB	2	85	60
AMS1001EL	950 x 510 x 230	900 x 460 x 145	EL	2	85	60
AMS1001ZK	950 x 510 x 230	900 x 460 x 145	ZK	2	85	60

К указанной наружной глубине добавьте 10 мм под установку!

## Опции

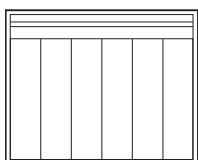
дополнительная полка

внутренний индивидуальный запирающийся ящик, 180 мм высотой, 1-створка (доступно для моделей AMS0600, AMS0800, AMS1000)

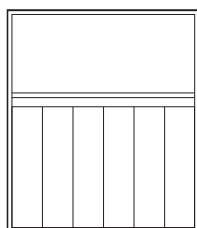
бронезащита задней стенки

More equipment and locking variants, special colours and other accessories on request.

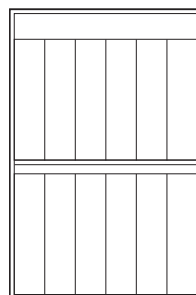
## Equipment variants – drawings with file folders



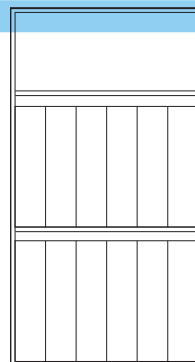
AMS0400



AMS0600



AMS0800



AMS1000



**Сертификация** ECB-S: WG I, VdS: WG I, VSÖ: EN 1

**Страхование до** частное EUR 65.000  
 при продаже EUR 20.000

При подключении сигнализации сумма страховки увеличивается в 2 раза

**Петли** правые

**Замки** DB = doublebit замок Sawi с 2 ключами (литьё)  
 EL = электронный замок Sawi Elcom 7238  
 ZK = замок с цифровым кодом La Gard 3 диска

**Цвет** внутри и снаружи RAL 7035 светло-серый

**Примечание** модели AMS0401, AMS0601, AMS0801 и AMS1001 не предназначены для хранения папок



AMS0600DB



AMS0401EL



AMS1000ZK



Замок DB



Замок EL



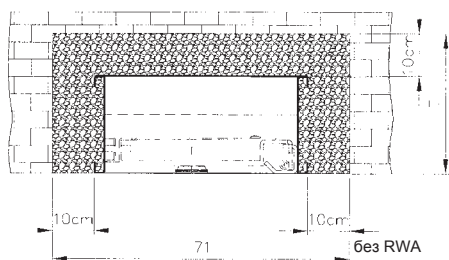
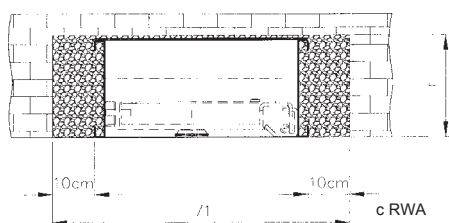
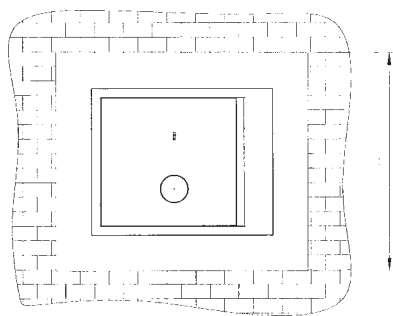
Замок ZK

■ The wall safe has to be installed in a way, that it is **surrounded by at least 10 cm of concrete** all over. The demanded concrete thickness can be fallen in the depth, if the safe is equipped with a rear wall armor work-sided. The indicated wall opening depth then corresponds to the minimum wall thickness, too.

## minimum wall opening

Модель	с RWA*	без RWA*
AMS 0400	61 x 71 x 39	61 x 71 x 48
AMS 0401	61 x 71 x 24	61 x 71 x 33
AMS 0600	79 x 71 x 39	79 x 71 x 48
AMS 0601	79 x 71 x 24	79 x 71 x 33
AMS 0800	97 x 71 x 39	97 x 71 x 48
AMS 0801	97 x 71 x 24	97 x 71 x 33
AMS 1000	115 x 71 x 39	115 x 71 x 48
AMS 1001	115 x 71 x 24	115 x 71 x 33

\* RWA = rear wall armor – height x width x depth (cm)



■ Fix the wall safe in the mounting opening centrally, making sure that at least 100 mm remain free between the safe walls and the masonry.

Please take care of:

- the door opening direction.
- the front must be flat with the surrounding masonry.
- the horizontal and vertical position of the wall safe – the open door has to stop in every position and does not roam at the frame when closing. The boltwork is easy to lock.
- installing and wedging the pocket ground into the middle position to prevent that the side walls are pushed inside by the concrete pressure.
- protecting the front with a plastic foil.

■ Attach formwork in a way, that **the safe front and the concrete filling are completing in one level**. Leave a cast opening free at the formwork top side.

## ■ Prepare concrete B 400

Recipe:

■ 2 части промытого гравия 0-12 мм.

■ 1 часть цемента (т.е. PZ 375). Water as required, until you have soft concrete. Concrete of this consistency is flowing weakly if it is poured.

Processing:

Mix gravel and cement dryly in a cement mixer. Add water until you have got the desired consistency. Mix about 3 minutes.

## ■ Filling

Pour concrete through the prepared cast opening. Rattle the concrete by poking and slight hammer blows against the formwork so that no cavities remain free.

Remove formwork at the earliest after 48 hours.

■ **Clean safe of concrete remains.** Having the safe dried out with open door.

Manipulation protection:

If the mounting place is an unguarded construction site, the door can be removed and kept at a safe place. Therefore put the door in 90° open position and loosen the two screws on the door hinge above. Push down the small metal plate (raising protection). Then raise the door for about 10 mm and pull it to the front out of the frame (manipulation protection at unguarded construction site). Attention: the door weighs about 80 % of the safes total weight.

■ After drying of concrete put in the door (push the small protection plate up and screw it tightly) close it, if necessary lubricate the door hinges with a few drops of bicycle oil.

## ■ Советы

■ Chose the mounting height in a way that the operations at the locking system are easily possible.

■ At the mounting in outer walls has to be paid attention on a sufficient insulation to avoid the emergence of condensed water.

■ Chimney walls are not suitable for the mounting.

■ As suitable position for the mounting of wall safes areas under stairs often offer the sufficient wall thicknesses.

■ Additional wall reinforcement makes sufficient space for the safe mounting.

■ Recommendation: at wall reinforcement let 20 cm concrete B 400 around.

■ Wall safes are top-heavy. The opening of a not built in wall safe causes danger of tipping over.

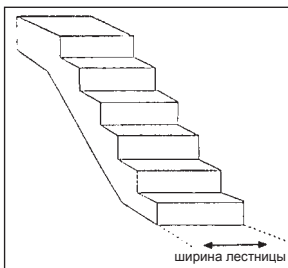
**Please note some steps for a smooth delivery and installation:**

**Route of transport outside the building:**

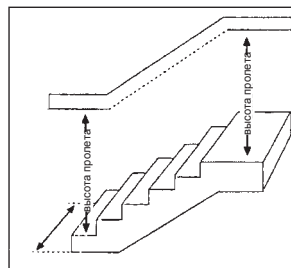
- At grade or stairs?
- Number of stairs? Possible when using a lifting ramp?
- Parking place available?
- Loading ramp available?
- Fork lift available?
- Наилучший способ доставки?

**Route of transport inside the building:**

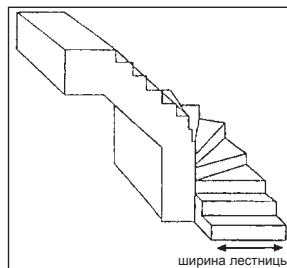
- Установка на первом этаже?
- Installation in the cellar?
- Установка на верхнем этаже?
- Lift with adequate dimensions and adequate loading capacity available?
- Inner width and inner heights of the doors sufficient?
- Transport with stairs?
- If yes, how many stairs respectively are these stairs wide enough?
- Which type of stairs, which material?  
(бетон, дерево, ковровое покрытие, PVC, мрамор/камень)



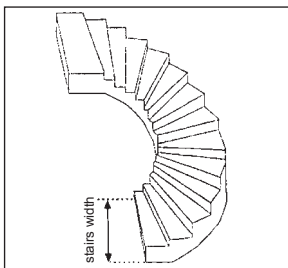
1. straight stairs without bearer



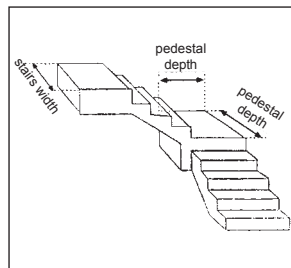
2. straight stairs with bearer



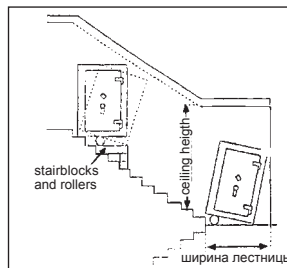
3. stairs with a 90° turn



4. winding stairs with 180° turn



5. stairs with a 90° turn and pedestal



6. stairs with 180° turn and pedestal

**Place of installation**

- Is the capacity of the route of transport / place of installation sufficient for the weight of the safe?
- Is an adequate dimensioned reinforced concrete floor for safes below 1000 kg available?
- Is the floor at the place of installation free from wiring or floor heating?

